

THE BOYS. VOLUME 2: GET SOME

Originally published in The Boys #7-14. Published by Dynamite Entertainment.
Copyright © 2012 Spitfire Productions Ltd. and Darick Robertson. All rights reserved.

Эннис, Гарт.

066 Пацаны. Том 2. За работу / Гарт Эннис, Дэррик Робертсон ; [пер. с англ. А.А. Костиной]. — Москва : Эксмо, 2021. — 192 с. : ил. — (Комиксы. Современная классика).

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Сое)-44

© Костина А., перевод на русский язык, 2018

© Издание на русском языке,

ООО «Издательство «Эксмо», 2021

ISBN 978-5-04-098531-9

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Литературно-художественное издание

КОМИКСЫ. СОВРЕМЕННАЯ КЛАССИКА

Гарт Эннис, Дэррик Робертсон

ПАЦАНЫ

Том 2. За работу

Ответственный редактор *Надежда Молитвина*

Перевод *Анны Костиной*

Литературный редактор *Наталья Горинова*

Компьютерная верстка *Радика Садыкова*

Художественное оформление *Радия Фахрутдинова*

Страна происхождения: Российская Федерация

Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндiрушi: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы,

123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй, 1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.

Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Тәуір белгiсi: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию,

в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification

Өндiрген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Подписано в печать 22.01.2021. Формат 70x108/16.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 16,8.

Доп. тираж 3000 экз. Заказ

18+

ISBN 978-5-04-098531-9



9 785040 985319 >

В электронном виде книги издательства вы можете
купить на www.litres.ru

ЛитРес:
один клик до книг



Официальный
интернет-магазин
издательской группы
«ЭКСМО-АСТ»

book 24.ru

Гарт Эннис Дэрриг Робертсон

ПАЛЛАНЫ



АПТЕКА

DA
RI
CK
2007
ANITA

DYNAMITE
ENTERTAINMENT

ТОМ ВТОРОЙ:
ЗА РАБОТУ

Dynamite Entertainment представляет:

Гарт Эннис

Дэрик Робертсон

ПАЦАНЫ

ТОМ ВТОРОЙ: ЗА РАБОТУ



ПАЦАНЫ

ЛИЧНОЕ ДЕЛО:



Автор сценария:
ГАРТ ЭННИС

Леттеринг:
САЙМОН БОУЛЕНД

Рисунок:
**ДЭРИК РОБЕРТСОН
И ПИТЕР СНЕЙБЪЕРТ**

Цвет:
ТОНИ АВИНЬЯ

Дополнительный
рисунок:
РОДНИ РАМОС

Обложка:
**ДЭРИК РОБЕРТСОН
И ТОНИ АВИНЬЯ**

Авторы идеи: **ЭННИС И РОБЕРТСОН**

Во второй том вошли выпуски № 7-14,
впервые опубликованные Dynamite Entertainment.

Посвящается Никки Барручи
и Джо Рибандту



СЕМЬ



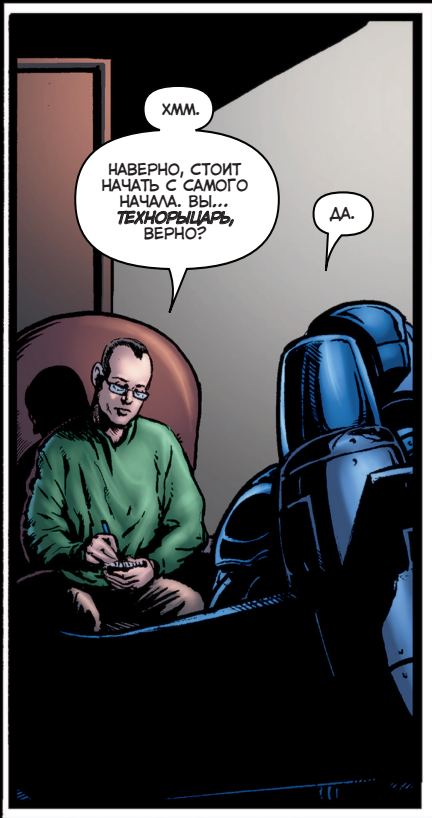


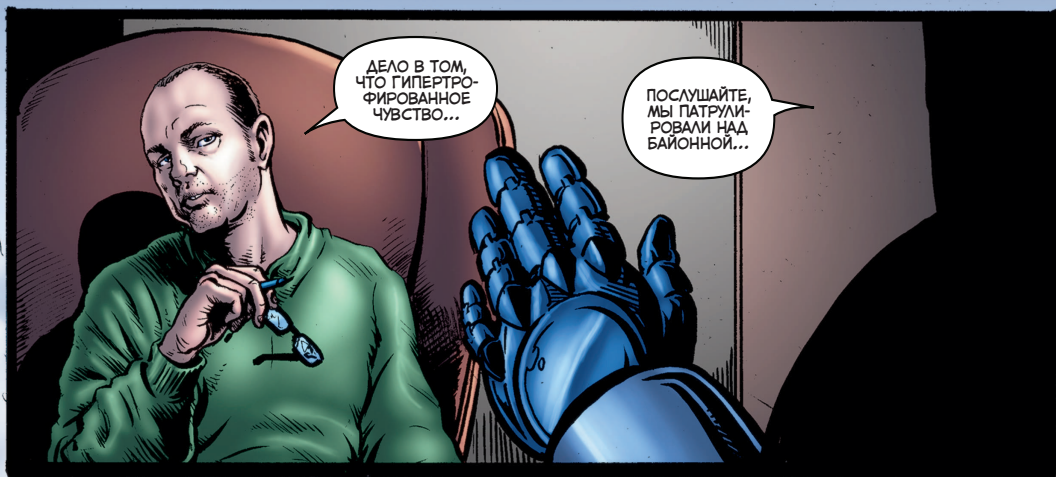
АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА



ЗА РАБОТУ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ





ДЕЛО В ТОМ,
ЧТО ГИПЕРТРО-
ФИРОВАННОЕ
ЧУВСТВО...

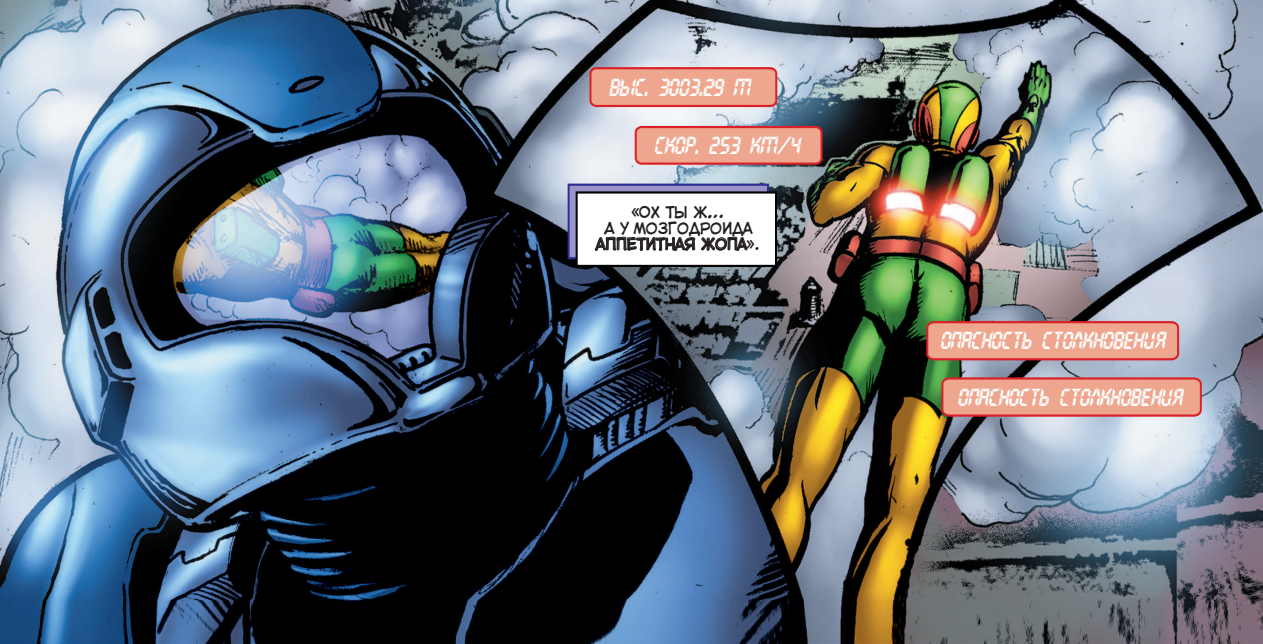
ПОСЛУШАЙТЕ,
МЫ ПАТРУЛИ-
РОВАЛИ НАД
БАЙОННОЙ...

НАМ СООБЩИЛИ, ЧТО УЧАСТЬ ЧЕРЕЗ
ПОРТ ПЕРЕПРАВИТ В ГОРОД БАНДУ
ТЕРРОРИСТОВ. МЫ СО ШТОРМОМ,
МОЗГ ОДРОИДОМ И МУХОБОЕМ
ПРОВЕЛИ РАЗВЕДКУ ПО ВОЗДУХУ,
А ОСТАЛЬНЫЕ - ПО СУШЕ.

ТОЛЬКО ВРЕМЯ
ПОТЕРЯЛИ. НО
СТОИЛО НАМ ПО-
ВЕРНУТЬ НАЗАД...



НИКОГДА ЭТОГО НЕ ЗАБУДУ - СЛОВНО
ИЗ НИОТКУДА В МОЕЙ ГОЛОВЕ ВОЗНИКЛА
МЫСЛЬ, КАК ЧТО-ТО САМО СОБОЙ
РАЗУМЕЮЩЕЕСЯ:



ВЫС. 3003.29 М

СКОР. 253 КМ/Ч

«ОХ ТЫ Ж...
А У МОЗГ ОДРОИДА
АППЕТИТНАЯ ЖОПА».

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

ПРЯМО КАК... КАК...
БУТЕР НА РЖАНОМ ХЛЕБЕ
С КОЛБАСКОЙ, ГОРЧИЧКИ
В САМЫЙ РАЗ, МММ, ИЛИ КАК
КЛИЧ: «ЯНКИ, ВПЕРЕД!»,
ИЛИ КАК ТАЧКА НА УЛИЦЕ,
ОТ КОТОРОЙ САМ БЫ НЕ
ОТКАЗАЛСЯ...

«ТОЛЬКО
ПОСМОТРИ НА
ЗАДИНЦУ
МОЗГОДРОИДА,
РАЗВЕ ОНА НЕ
ПРЕКРАСНА?»

А ПОТОМ...
ПОТОМ...

ПОЯВИЛАСЬ...
ЕЩЕ ОДНА МЫСЛЬ...
КАК И ПЕРВАЯ, ПОЯВИ-
ЛАСЬ ИЗ НИКУДА, И
КАЗАЛАСЬ **СОВЕРШЕН-**
НО РАЗУМНОЙ...

«КАК БЫЛО БЫ
ЗДОРОВО... КАК
ПРИЯТНО БЫЛО
БЫ...»

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

«О, БОЖЕ.»

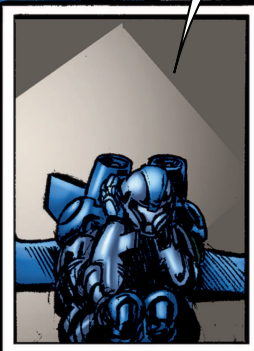
ПЕРЕДНЯЯ ЧАСТЬ
ДОСТЕХА, СЕДЬМОЙ
СЕКТОР, СНЯТА
ВРУЧНУЮ

ВЫПУСТИТЬ
ТРУБКУ ДЛЯ
ОБЛЕГЧЕНИЯ?

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

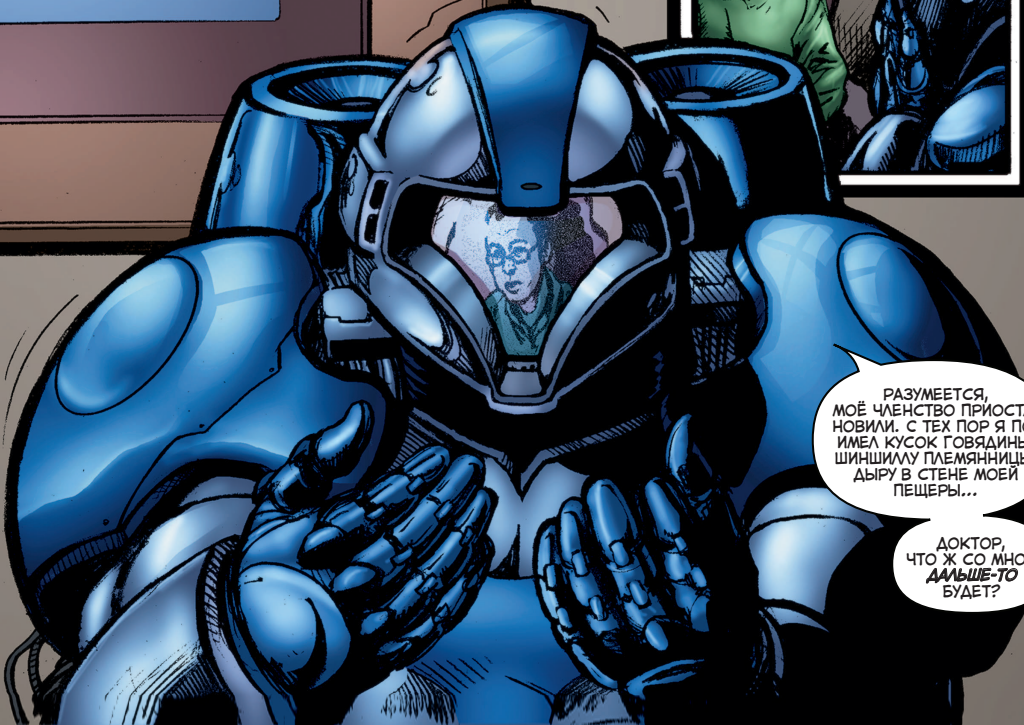
ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ

ОПАСНОСТЬ СТОЛКНОВЕНИЯ



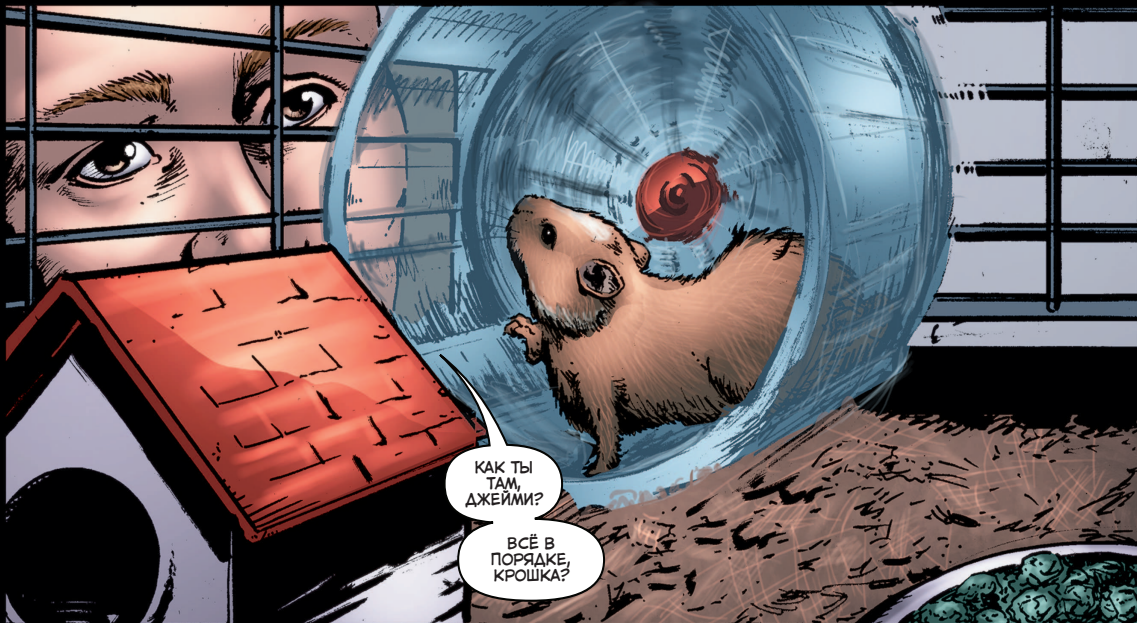
И ВЫ...
ДЕЛАЛИ ЭТО
ПРЯМО ТАМ?

СЛАВА БОГУ,
МЫ БЫЛИ НА
ВЫСОТЕ.



РАЗУМЕЕТСЯ,
МОЁ ЧЛЕНСТВО ПРИОСТА-
НОВИЛИ. С ТЕХ ПОР Я ПО-
ИМЕЛ КУСОК ГОВЯДИНЫ,
ШИНШИЛЛУ ПЛЕМЯННИЦЫ,
ДЫРУ В СТЕНЕ МОЕЙ
ПЕЩЕРЫ...

ДОКТОР,
ЧТО Ж СО МНОЙ
ДАЛЬШЕ-ТО
БУДЕТ?



КАК ТЫ
ТАМ,
ДЖЕЙМИ?

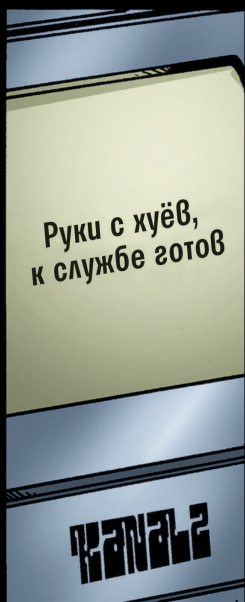
ВСЁ В
ПОРЯДКЕ,
КРОШКА?



ДОЛЖЕН СКАЗАТЬ,
ТЫ ОТЛИЧНО ВЫГЛЯДИШЬ.
ВО ВСЯКОМ СЛУЧАЕ, КУДА
ЛУЧШЕ, ЧЕМ Я БЫ НА
ТВОЁМ МЕСТЕ...

НУ ДА.

НЕ СУТЬ.



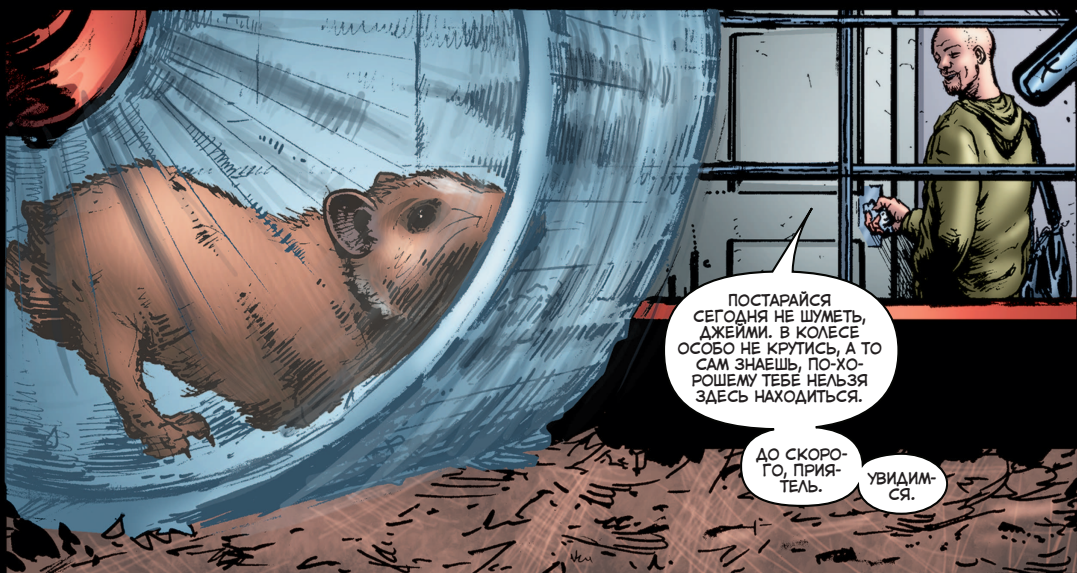
Руки с хуёв,
к службе готов

KANAL2



ПОРА НА
РАБОТУ.

НЕ ЧЕПУХА ЛИ,
ДЖЕЙМИ? Я, ДА
НА НАСТОЯЩЮЮ
РАБОТУ...



ПОСТАРАЙСЯ
СЕГОДНЯ НЕ ШУМЕТЬ,
ДЖЕЙМИ. В КОЛЕСЕ
ОСОБО НЕ КРУТИТЬСЯ, А ТО
САМ ЗНАЕШЬ, ПО-ХО-
РОШЕМУ ТЕБЕ НЕЛЬЗЯ
ЗДЕСЬ НАХОДИТЬСЯ.

ДО СКОРО-
ГО, ПРИЯ-
ТЕЛЬ.

УВИДИМ-
СЯ.



А ЗАДНИЦА-ТО НИЧЕГО?

ЧТО?

ЗАДНИЦА У МОЗГОДОИДА НИЧЕГО?



ДА ОТКУДА МНЕ, БЛЯДЬ, ЗНАТЬ, ОН РОБОТ? РОБОТ-ТЕЛЕПАТ *МУЖСКОГО ПОЛА!*

ПРОСТО ИНТЕРЕСНО...

ЗНАЮ Я, ЧТО ВАМ ИНТЕРЕСНО, И *ДЕЛО НЕ В ЭТОМ*, ПОЯЛИ! Я НЕ ТАКОЙ И НИКОГДА ТАКИМ НЕ БЫЛ!



МНЕ КАЖЕТСЯ, НАДО ХОТЯ БЫ УЧЕСТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ...

ОХХХ.

ДОКТОР, Я НЕ ГЕЙ. НИКОГДА НИЧЕГО ПОДОБНОГО НЕ ЧУВСТВОВАЛ. Я МНОГО ЧИТАЮ И ПРЕКРАСНО ЗНАЮ ВСЮ ЭТУ ФАЛЬШИВУЮ ПСИХОЛОГИЮ. ПОВЕРЬТЕ, Я НЕ УДОВЛЕТВОРЮ НИ ОДНОМУ КРИТЕРИЮ И НЕ ПОДПАДАЮ НИ ПОД ОДИН ТИП.

И ХВАТИТ УЖЕ ОБ ЭТОМ.



ЧТО Ж, УВЕРЯЮ, В ЭТОМ КАБИНЕТЕ ФАЛЬШИВОЙ ПСИХОЛОГИЕЙ И НЕ ПАХНЕТ.

ОТЛИЧНО. СУПЕР.

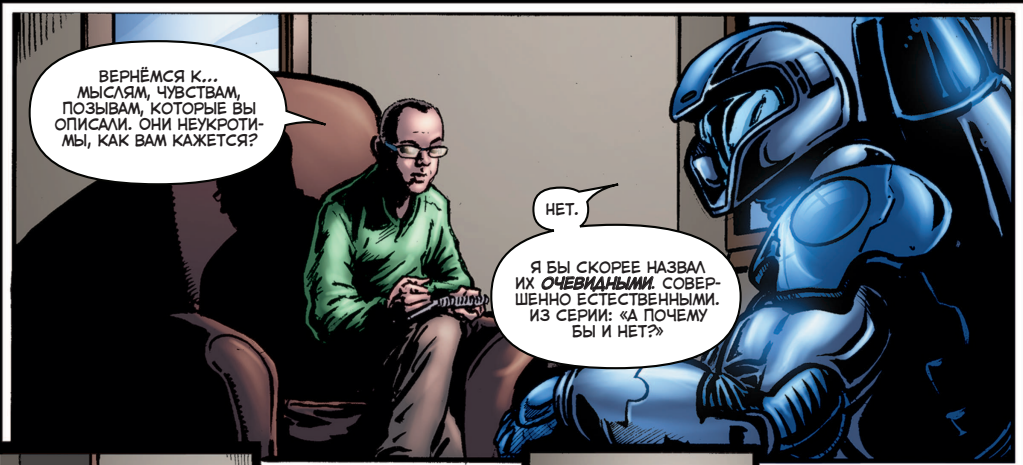
МЕНЯ ВОТ-ВОТ НАВСЕГДА ВЫГОНЯТ ИЗ ВТОРОЙ ПО КРУТИЗНЕ СУПЕРГЕРОЙСКОЙ КОМАНДЫ В МИРЕ. СЕСТРА НЕ ПОДПУСКАЕТ МЕНЯ К ПЛЕМЯНИЦЕ - ЗАСТУКАЛА МЕНЯ ЗА ПОХОРОНАМИ ШИНШИЛЫ. *МНЕ НУЖНА ПОМОЩЬ.*



ВЫ ИЗНАСИЛОВАЛИ ЕЕ ДО СМЕРТИ?..

НЕНАМЕРЕННО.

НУ А ВЫ БЫ ВЫЖИЛИ ПОСЛЕ СЛОНОВЬЕГО ХУЯ В АНУСЕ? ПОТОМУ ЧТО НЕЧТО ПОДОБНОЕ И ПРОИЗОШЛО С МИСТЕРОМ ШИНШЕМ...



ВЕРНЁМСЯ К... МЫСЛЯМ, ЧУВСТВАМ, ПОЗЫВАМ, КОТОРЫЕ ВЫ ОПИСАЛИ. ОНИ НЕУКРОТИМЫ, КАК ВАМ КАЖЕТСЯ?

НЕТ.
Я БЫ СКОРЕЕ НАЗВАЛ ИХ *ОЧЕВИДНЫМИ*. СОВЕРШЕННО ЕСТЕСТВЕННЫМИ. ИЗ СЕРИИ: «А ПОЧЕМУ БЫ И НЕТ?»



ТИПА... ЧЕГО БЫ НЕ ПОДРОЧИТЬ?

ТИПА ЧЕГО БЫ НЕ ПОКОВЫРЯТЬСЯ В НОСУ? В ПОЗЫВЕ НЕТ НИЧЕГО... ПОХОТЛИВОГО, СЕКСУАЛЬНОГО, ЧТО ЛИ.

НО ВО ВРЕМЯ АКТА У ВАС ВСТАЕТ.

АА...



ИТАК, ВЫ ПОНИМАЕТЕ И... И Я ПРИНИМАЮСЬ ЗА ДЕЛО, ВОТ И ВСЕ.

ЭТО ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ВСЕ?



НУ... Я...
ПРОДОЛЖАЙТЕ.

ГОВОРЮ ПОШЛОСТИ В ПРОЦЕССЕ.

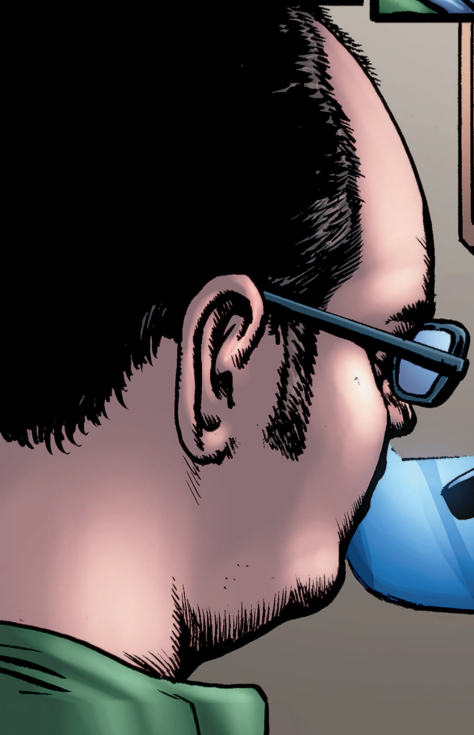
ПОХАБНОСТИ.



ТО ЕСТЬ НА ЭТОЙ СТАДИИ СЕКСУАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ *ПОЯВЛЯЕТСЯ...*

ДА. И ОЧЕНЬ ГРОМКО. ВЧЕРА ВЕЧЕРОМ ПАРНИШКА УСЛЫШАЛ, КАК Я ЗАНИМАЮСЬ ЭТИМ С ТРУБОЙ ТЕХМОБИЛЯ. НО Я ОЧЕНЬ АККУРАТНО ЕМУ ВСЕ ОБЪЯСНИЛ, УВЕРЯЮ.

К СЧАСТЬЮ, ОН НЕ САМЫЙ УМНЫЙ ПАЦАН...



ПАРНИШКА?

МОЙ НАПАРНИК.

ДАЖЕ НЕ ДУМАЙТЕ, ДОКТОР...

